



Distr.: General
26 September 2019
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الحادية والخمسون

سانتياغو، ٢-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

البند ٢ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت وشروحه^(١)

مذكرة من الأمانة التنفيذية*

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

١ - افتتاح الدورة.

٢ - المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال؛

(ب) تنظيم أعمال الدورة؛

(ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس؛

(د) دورة الفريق العامل المعني بالتقييم المتعدد الأطراف في إطار التقييم والاستعراض الدوليين؛

(هـ) تقاسم الآراء التيسيري في إطار التشاور والتحليل الدوليين؛

(و) الأنشطة الأخرى المقررة.

(١) ترد البنود المشتركة بين الدورة ٥١ لهيئة المشورة والدورة ٥١ لهيئة التنفيذ موسومة بعلامة نجمية.

* تقرر نشر هذه الوثيقة بعد تاريخ النشر الاعتيادي بسبب ظروفٍ خارجة عن إرادة مقدمها.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.19-16618(A)



* 1 9 1 6 6 1 8 *

- ٣- المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات:
- (أ) حالة تقديم واستعراض البلاغات الوطنية السابعة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وتقاريرها الثالثة لفترة السنتين؛
- (ب) تجميع وتوليف التقارير الثانية والثالثة لفترة السنتين المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ج) التقارير المتعلقة ببيانات قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، عن الفترتين ١٩٩٠-٢٠١٦ و ١٩٩٠-٢٠١٧.
- ٤- المعلومات المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:
- (أ) المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ب) تقرير واختصاصات فريق الخبراء الاستشاري؛
- (ج) تقديم الدعم المالي والتقني؛
- (د) التقارير الموجزة بشأن التحليل التقني للتقارير المحدثّة لفترة السنتين المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.
- ٥- الأطر الزمنية المشتركة للمساهمات المحددة وطنياً المشار إليها في الفقرة ١٠ من المادة ٤ من اتفاق باريس.
- ٦- المسائل المتعلقة بآليات بروتوكول كيوتو:
- (أ) استعراض طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة؛
- (ب) تقرير مدير سجل المعاملات الدولي بموجب بروتوكول كيوتو.
- ٧- نطاق الاستعراض الدوري المقبل للهدف العالمي الطويل الأجل بموجب الاتفاقية وللتقدم العام المحرز نحو تحقيقه*.
- ٨- عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة*.
- ٩- تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ واستعراض الآلية في عام ٢٠١٩*.
- ١٠- تقرير لجنة التكيف*.
- ١١- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- ١٢- خطط التكيف الوطنية.
- ١٣- تطوير التكنولوجيا ونقلها:

- (أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ*؛
- (ب) المواءمة بين العمليات المتعلقة باستعراض مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والتقييم الدوري المشار إليه في الفقرة ٦٩ من المقرر ١/م أ-٢١؛
- (ج) برنامج بوزنان الاستراتيجي لنقل التكنولوجيا.
- ١٤- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف: أعضاء مجلس صندوق التكيف.
- ١٥- المسائل المتعلقة ببناء القدرات من أجل البلدان النامية:
- (أ) التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات؛
- (ب) المسائل المتعلقة ببناء القدرات في إطار الاتفاقية، بما في ذلك تعزيز الترتيبات المؤسسية واستعراض عمل لجنة باريس المعنية ببناء القدرات.
- ١٦- المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، الذي يخدم الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس*.
- ١٧- القضايا الجنسانية وتغير المناخ.
- ١٨- تقرير عن الأنشطة المتعلقة بالعمل من أجل التمكين المناخي.
- ١٩- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- (أ) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام ٢٠١٨؛
- (ب) أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛
- (ج) مسائل أخرى تتعلق بالميزانية.
- ٢٠- مسائل أخرى.
- ٢١- إغلاق الدورة وتقرير الدورة.

ثانياً- شروح جدول الأعمال المؤقت

١- افتتاح الدورة

- ١- سيفتتح رئيس هيئة التنفيذ، إيمانويل دوميساني دلاميني (إسواتيني)، دورتها ٥١ يوم الاثنين، ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩.

٢- المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

- ٢- سيُعرض جدول الأعمال المؤقت، الذي أعدته الأمانة التنفيذية بالاتفاق مع الرئيس، من أجل إقراره. وستُطالع هيئة التنفيذ على أي مسائل تحيلها إليها مجالس الإدارة.

جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمانة التنفيذية	FCCC/SBI/2019/10
https://unfccc.int/event/sbi-51	معلومات إضافية

(ب) تنظيم أعمال الدورة

٣- سُنشر على الصفحة الشبكية الخاصة بالدورة ٥١ لهيئة التنفيذ معلومات مفصلة عن أعمال الدورة^(٢). ويرجى من المندوبين الرجوع إلى الجدول الزمني العام والبرنامج اليومي للدورة^(٣) والاطلاع بانتظام على شاشات الدائرة التلفزيونية المغلقة لمعرفة الجدول الزمني المحدث لأعمال هيئة التنفيذ. وستتزامن اجتماعات خمس هيئات. وللاستفادة إلى أقصى حد ممكن من وقت التفاوض وضمان اختتام الدورة في الموعد المقرر، سيقتراح رؤساء الجلسات، بالتشاور مع الأطراف وبطريقة شفافة، نهجاً لكسب الوقت في سياق تنظيم جلسات الدورة وتحديد جدولها الزمني، مع مراعاة الاستنتاجات السابقة ذات الصلة الصادرة عن هيئة التنفيذ^(٤). وفي هذا السياق، سيقتراح رؤساء جلسات هيئة التنفيذ وهيئة المشورة آجلاً لوقف أعمال الأفرقة ومواعيد نهائية لتقديم الاستنتاجات لضمان إتاحتها أثناء الجلسة العامة الختامية بجميع اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

(ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس

٤- معلومات أساسية: ستنتخب هيئة التنفيذ نائب رئيسها. وعندما تمارس هيئة التنفيذ مهامها بخصوص المسائل المتعلقة بروتوكول كيوتو، يُستعاض عن أي عضو من أعضاء مكتبها بممثل طرفاً في الاتفاقية ولا يكون، في ذلك الوقت، طرفاً في بروتوكول كيوتو، بعضو إضافي تنتخبه الأطراف في بروتوكول كيوتو من بينها. وينطبق ذلك على اتفاق باريس، مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال.

٥- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى انتخاب نائب رئيسها.

https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership	معلومات إضافية
---	----------------

(د) دورة الفريق العامل المعني بالتقييم المتعدد الأطراف في إطار التقييم والاستعراض الدوليين

٦- تجري الجولة الثالثة من عملية التقييم المتعدد الأطراف للبلدان المتقدمة (التي هي جزء من التقييم والاستعراض الدوليين)^(٥) في الفترة ٢٠١٨-٢٠١٩. وسيُشمل بالتقييم المتعدد الأطراف في هذه الدورة ١٠ أطراف في إطار دورة فريق عامل مفتوحة لجميع الأطراف. وسيُسمح للأطراف المهتمة بتقديم أسئلة كتابية سلفاً.

https://unfccc.int/MA	معلومات إضافية
---	----------------

(٢) <https://unfccc.int/event/sbi-51>.

(٣) متاحان في الرابط التالي: <https://unfccc.int/Santiago>.

(٤) FCCC/SBI/2014/8، الفقرات ٢١٨-٢٢١.

(٥) انظر المقرر ٢/م أ-١٧، المرفق الثاني.

(هـ) تقاسم الآراء التيسيري في إطار التشاور والتحليل الدوليين

٧- يُعقد تقاسم الآراء التيسيري الثامن في إطار الشااور والتحليل الدوليين للتقارير المحدثّة لفترة السنتين^(٦) في هذه الدورة بالنسبة للبلدان النامية الأطراف التي قدمت تقريراً محدثاً لفترة السنتين وأنجز بشأنه تقرير موجز بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩. وسيُتخذ تقاسم الآراء شكل حلقة عمل مفتوحة لجميع الأطراف. وسيُسمح للأطراف المهتمة بتقديم أسئلة كتابية سلفاً.

<https://unfccc.int/FSV>

معلومات إضافية

(و) الأنشطة الأخرى المقررة

٨- تقرر تنظيم الفعاليات التالية بالتزامن مع الدورة:

(أ) الاجتماع الاستعراضي لآلية وارسو الدولية (انظر الفقرة ٣٨ أدناه)؛

(ب) الاجتماع الثاني للجنة خبراء كاتوفيتسه (انظر الفقرة ٦٨ أدناه)؛

(ج) حلقة عمل في إطار عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة (انظر الفقرة ٣٥ أدناه).

٣- المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه المعلومات

(أ) حالة تقديم واستعراض البلاغات الوطنية السابعة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وتقاريرها الثالثة لفترة السنتين

٩- *معلومات أساسية:* طلب مؤتمر الأطراف في دورته ١٧ إلى البلدان المتقدمة الأطراف أن تقدم بلاغات وطنية كاملة كل أربع سنوات، وأن تقدم، اعتباراً من ٢٠١٤، تقارير فترة السنتين مرفقة بالبلاغات الوطنية أو في تقرير منفصل^(٧). وبالتالي، كان من المفروض أن تقدم البلدان المتقدمة بلاغاتاً وطنية السابعة وتقاريرها الثالثة لفترة السنتين بحلول ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨.

١٠- وحتى ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٩، كانت الأمانة قد تلقت ٤٢ بلاغاً من البلاغات الوطنية السابعة، و ٤١ تقريراً من التقارير الثالثة لفترة السنتين، و ٤١ تقريراً من تقارير فترة السنتين المجهزة وفق الشكل الجدولي الموحد، ونسقت استعراض هذه البلاغات والتقارير.

١١- *الإجراء:* ستدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً بحالة تقديم البلاغات الوطنية السابعة والتقارير الثالثة لفترة السنتين واستعراضها.

Status of submission and review of seventh national communications and third biennial reports. Note by the secretariat

FCCC/SBI/2019/INF.2

<http://unfccc.int/10267>

معلومات إضافية

(٦) انظر المقرر ٢/م-١٧، المرفق الرابع.

(٧) المقرر ٢/م-١٧، الفقرتان ١٤ و ١٥.

(ب) تجميع وتوليف التقارير الثانية والثالثة لفترة السنتين المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

١٢ - معلومات أساسية: أعدت الأمانة تقريراً تجميعياً وتوليفياً^(٨) للمعلومات التي أوردتها الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في تقاريرها الثانية لفترة السنتين لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته ٢٢^(٩). وبدأ النظر في التقرير في الدورة ٤٥ لهيئة التنفيذ وتواصل في دوراتها اللاحقة دون الخلوصل إلى أي استنتاجات. وأعدت الأمانة أيضاً تقريراً تجميعياً وتوليفياً^(١٠) للمعلومات التي أوردتها الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في تقاريرها الثالثة لفترة السنتين لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته ٢٤. واتفقت هيئة التنفيذ في دورتها ٥٠ على مواصلة النظر في هذه المسألة في دورتها ٥١^(١١).

١٣ - الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى اختتام نظرها في التقريرين التجميعيين والتوليفيين للتقارير الثانية والثالثة لفترة السنتين والتوصية بمشروع مقرر بشأن هذه المسألة، حسب الاقتضاء، لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده.

<http://unfccc.int/2736>

معلومات إضافية

(ج) التقارير المتعلقة ببيانات الجرد الوطنية لغازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، عن الفترتين ٢٠١٦-١٩٩٠ و ٢٠١٧-١٩٩٠

١٤ - معلومات أساسية: تعدّ الأمانة تقريراً سنوياً يتضمن آخر المعلومات المتعلقة ببيانات قوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية لينظر فيها مؤتمر الأطراف وهبئته الفرعيتان^(١٢). ويغطي تقرير ٢٠١٨^(١٣) الفترة ٢٠١٦-١٩٩٠ ونظرت فيه هيئة التنفيذ في دورتيها ٤٩ و ٥٠. واتفقت هيئة التنفيذ على مواصلة النظر في هذه المسألة في دورتها ٥١^(١٤). ويغطي تقرير ٢٠١٩، الذي أُعد لهذه الدورة، الفترة ٢٠١٧-١٩٩٠.

١٥ - الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في التقريرين.

بيانات الجرد الوطنية لغازات الدفيئة عن الفترة ٢٠١٧-١٩٩٠.
تقرير من الأمانة

FCCC/SBI/2019/17

<https://unfccc.int/node/194264>

معلومات إضافية

<https://unfccc.int/node/64728>

(٨) FCCC/SBI/2016/INF.10 و Add.1.

(٩) وفقاً للمقرر ٢/م أ-١٧، الفقرة ٢١.

(١٠) FCCC/SBI/2018/INF.8 و Add.1 و Add.1/Corr.1.

(١١) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ١٤.

(١٢) وفقاً للمقرر ١٣/م أ-٢٠، الفقرة ١٠.

(١٣) FCCC/SBI/2018/17.

(١٤) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ١٤.

٤- المعلومات المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

(أ) المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

١٦- معلومات أساسية: اقترح بعض الأطراف في الدورة ٢٤ لهيئة التنفيذ أن تنظر الهيئة، وفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٠ من الاتفاقية، في المعلومات التي قدمتها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في جميع بلاغاتها الوطنية^(١٥). ولم يحصل أي اتفاق بين الأطراف خلال تلك الدورة، وأبقى على هذا البند الفرعي من جدول الأعمال معلقاً منذ الدورة ٢٥ لهيئة التنفيذ، وظل كذلك في دورتها ٥٠. وبناءً على مقترح من الرئيس، قررت هيئة التنفيذ إدراجه في جدول الأعمال المؤقت لدورتها ٥١^(١٦).

١٧- الإجراء: سُدعى هيئة التنفيذ إلى تقديم إرشادات بشأن كيفية النظر في المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، مع مراعاة المقررات ١/م-أ ٢١ و ١/م-أ ٢٤ و ١٨/م-أ ت-١.

(ب) تقرير واختصاصات فريق الخبراء الاستشاري

١٨- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف في دورته ٢٤ تمديد ولاية فريق الخبراء الاستشاري لفترة ثماني سنوات، من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٦، وطلب إلى هيئة التنفيذ أن تتولى في دورتها ٥٠ استعراض وتنقيح اختصاصات فريق الخبراء الاستشاري مع مراعاة الوظائف المشار إليها في مرفق المقرر ١٩/م-أ ١٩، وتقارير الفريق السنوية، والفقرة ١٥ من المقرر ١٨/م-أ ت-١^(١٧). وشرعت هيئة التنفيذ في عملها بشأن هذه المسألة في دورتها ٥٠ واتفقت على مواصلته في دورتها ٥١^(١٨). وسيقدم فريق الخبراء الاستشاري، استجابةً لطلب مؤتمر الأطراف^(١٩)، تقريراً مرحلياً عن أعماله لتنظر فيه هيئة التنفيذ في دورتها ٥١.

١٩- الإجراء: سُدعى هيئة التنفيذ إلى مواصلة استعراض وتنقيح اختصاصات فريق الخبراء الاستشاري والتوصية بمشروع مقرر بشأن المسألة لينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته ٢٥ (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩). إضافة إلى ذلك، سيعقد الرئيس، عملاً بطلب هيئة التنفيذ في دورتها ٥٠، مناقشة غير رسمية بغية التوصل إلى فهم أفضل لآراء الأطراف ومواقفها بشأن استعراض وتنقيح اختصاصات فريق الخبراء الاستشاري^(٢٠). علاوة على ذلك، سُدعى هيئة التنفيذ إلى النظر في التقرير المرحلي لفريق الخبراء الاستشاري عن أعماله في ٢٠١٩، وتقديم إرشادات إلى الفريق، حسب الاقتضاء.

(١٥) FCCC/SBI/2006/11، الفقرة ٣٢.

(١٦) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ١٤.

(١٧) المقرر ١١/م-أ ٢٤، الفقرتان ١ و ٥٠.

(١٨) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٢٢.

(١٩) المقرر ١٩/م-أ ١٩، الفقرة ٧.

(٢٠) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٢٣.

حلقات التدريب العملي الإقليمية بشأن إضفاء الطابع المؤسسي على إدارة البيانات المتعلقة بقوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة. تقرير من الأمانة	FCCC/SBI/2019/18
تقرير فريق الخبراء الاستشاري	FCCC/SBI/2019/19
Problems, constraints and lessons learned as well as capacity-building needs for the preparation of national communications and biennial update reports. Technical paper by the Consultative Group of Experts	FCCC/TP/2019/4
https://unfccc.int/CGE	معلومات إضافية

(ج) تقديم الدعم المالي والتقني

٢٠- معلومات أساسية: يتولى مرفق البيئة العالمية، بوصفه كياناً تشغيلياً للآلية المالية، تقديم الدعم المالي لإعداد البلاغات الوطنية والتقارير المحدثّة لفترة السنتين التي تقدمها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول. وقدم مرفق البيئة العالمية في الدورة ٥٠ لبيئة التنفيذ معلومات محدّثة عن أنشطته فيما يتعلق بإعداد البلاغات الوطنية والتقارير المحدثّة لفترة السنتين، شملت تواريخ طلبات التمويل، والموافقة على التمويل، وصرف الأموال، والتواريخ التقريبية لتقديم البلاغات الوطنية والتقارير المحدثّة لفترة السنتين إلى الأمانة^(٢١)، ومعلومات عن التقدم المحرز في وضع وتنفيذ مبادرة بناء القدرات من أجل الشفافية^(٢٢). علاوة على ذلك، قدمت الأمانة تقريراً شفويّاً عن التقدم المحرز في جهودها المبذولة بالتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، لضمان توفير المزيد من الدعم التقني بهدف تحسين القدرات المحلية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بغية مواصلة الوفاء بمتطلبات الإبلاغ^(٢٣).

٢١- وحث مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى مرفق البيئة العالمية، بوصفه كياناً تشغيلياً للآلية المالية، على أن يتولى، في جميع دورات تحديده للموارد، دعم البلدان النامية الأطراف في إعداد تقارير الشفافية الأولى واللاحقة لفترة السنتين، وطلب إليه أن يفعل ذلك^(٢٤).

٢٢- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ، عملاً بما أُنقِص عليه في دورتها ٥٠^(٢٥)، إلى مواصلة النظر في هذه المسألة والاتفاق على أي إجراءات أخرى، حسب الاقتضاء.

Information provided by the Global Environment Facility on its activities relating to the preparation of national communications and biennial update reports. Note by the secretariat	FCCC/SBI/2019/INF.10
Regional training workshops on sustainable national greenhouse gas inventory management systems and the use of the 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories. Report by the secretariat	FCCC/SBI/2019/INF.13
http://unfccc.int/6921	معلومات إضافية

(٢١) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2018/INF.9.

(٢٢) انظر الوثيقة FCCC/CP/2018/6.

(٢٣) FCCC/SBI/2016/20، الفقرة ٣٦.

(٢٤) المقرر ١٨/م أ ت-١، الفقرة ٨.

(٢٥) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٢٤.

(د) التقارير الموجزة بشأن التحليل التقني للتقارير المحدثثة لفترة السنتين المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

٢٣- معلومات أساسية: يُتاح في الموقع الشبكي للاتفاقية^(٢٦) ويقدم إلى هيئة التنفيذ^(٢٧) التقرير الموجز المتعلق بالتحليل التقني لكل تقرير محدث لفترة السنتين يقدم في إطار التشاور والتحليل الدوليين (انظر الفقرة ٧ أعلاه).

٢٤- وحتى ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ أجريت ثلاث عشرة جولة من جولات التحليل التقني شملت ٧٢ تقريراً من التقارير المحدثثة لفترة السنتين. ونُظمت ثلاث جولات في ٢٠١٥، وأربع في ٢٠١٦، وجولتان في ٢٠١٧، وجولتان في ٢٠١٨، وجولتان في ٢٠١٩، شملت على التوالي ١٧ و ٢٠ و ١٢ و ١١ و ١٥ تقريراً من التقارير المحدثثة لفترة السنتين. وستجرى الجولة الرابعة عشرة من التحليل التقني في الفترة من ٢ إلى ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، وستشمل سبعة تقارير محدثة لفترة السنتين قُدمت في الفترة ما بين ١ شباط/فبراير ٢٠١٩ و ٣١ حزيران/يونيه ٢٠١٩.

٢٥- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً، في استنتاجاتها، بالتقارير الموجزة التي أُنجرت في الفترة حتى ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩.

معلومات إضافية
<https://unfccc.int/ICA-cycle1> و <http://unfccc.int/10054>
 و <https://unfccc.int/ICA-cycle2>

٥- الأطر الزمنية المشتركة للمساهمات المحددة وطنياً المشار إليها في الفقرة ١٠ من المادة ٤ من اتفاق باريس

٢٦- معلومات أساسية: قرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى أن تطبق الأطراف الأطر الزمنية المشتركة على مساهماتها المحددة وطنياً التي يتعين تنفيذها ابتداء من ٢٠٣١، وطلب أن يستمر النظر في الأطر الزمنية المشتركة في الدورة ٥٠ لهيئة التنفيذ^(٢٨). ورحبت هيئة التنفيذ بالتقدم المحرز^(٢٩) بشأن هذه المسألة واتفقت على مواصلة النظر فيها في دورتها ٥١^(٣٠).

٢٧- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى مواصلة النظر في الأطر الزمنية المشتركة للمساهمات المحددة وطنياً بغية التوصية بمشروع مقرر بشأنها لينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمده.

معلومات إضافية
<https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/nationally-determined-contributions/ndc-registry>

(٢٦) <http://unfccc.int/10054>.

(٢٧) وفقاً للمقرر ٢/أ-١٧، المرفق الرابع، الفقرة ٥، والمقرر ٢/أ-١٩، المرفق، الفقرة ١١.

(٢٨) المقرر ٦/أ-١، الفقرتان ٢ و ٣.

(٢٩) يمكن الاطلاع على أحدث وثيقة غير رسمية تتضمن عناصر مشروع مقرر بشأن هذه المسألة في الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/197342>. والأفكار المعرب عنها في تلك الوثيقة ليست جامعة، ولا تعكس توافقاً في الآراء أو جميع الآراء، وليس فيها حكم مسبق على آراء الأطراف.

(٣٠) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٣٤.

٦- المسائل المتعلقة بآليات بروتوكول كيوتو

(أ) استعراض طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة

٢٨- معلومات أساسية: بدأت هيئة التنفيذ في دورتها ٣٩ النظر في التغييرات الممكنة لطرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة^(٣١). ولم تفض المشاورات التي جرت خلال دورتها ٥٠ إلى أي استنتاجات، وعملاً بالقاعدتين ١٠ (ج) و ١٦ من مشروع النظام الداخلي المعمول به، تُدرج هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقت لدورتها ٥١^(٣٢).

٢٩- الإجراء: ستُدعى هيئة التنفيذ إلى اختتام أعمالها بشأن هذه المسألة والتوصية بمشروع مقرر أو استنتاجات بشأنها كي ينظر فيه ويعتمده مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، أو اتخاذ أي إجراء آخر تراه مناسباً.

(ب) تقرير مدير سجل المعاملات الدولي بموجب بروتوكول كيوتو

٣٠- معلومات أساسية: طلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته الأولى إلى هيئة التنفيذ أن تنظر في التقارير السنوية لمدير سجل المعاملات الدولي لكي تطلب الهيئة إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو تقديم إرشادات بشأن تشغيل نُظُم السجلات^(٣٣).

٣١- الإجراء: ستُدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً بتقرير مدير سجل المعاملات الدولي لعام ٢٠١٩.

Report of the administrator of the international
transaction log under the Kyoto Protocol

FCCC/SBI/2019/INF.14

<http://unfccc.int/4065>

معلومات إضافية

٧- نطاق الاستعراض الدوري المقبل للهدف العالمي الطويل الأجل بموجب الاتفاقية وللتقدم العام المحرز نحو تحقيقه

٣٢- معلومات أساسية: عملاً بطلب مؤتمر الأطراف في دورته ٢٣^(٣٤)، استأنفت هيئة التنفيذ وهيئة المشورة النظر في نطاق الاستعراض الدوري المقبل في الدورة ٥٠ لكل منهما، وأحاطتا علماً بالمقرر ١٩/م أ ت-١ بشأن عملية استخلاص الحصيلة العالمية، وبحوار تالانوا الذي جرى في ٢٠١٨^(٣٥)، وبعمليات الفحص التقني الجارية^(٣٦). واتفقت الهيئتان في الدورة ٥٠ لكل منهما على مواصلة النظر في هذه المسألة في الدورة ٥١ لكل منهما^(٣٧).

(٣١) وفقاً للمقرر ٥/م أ-٨.

(٣٢) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٣٥.

(٣٣) المقرر ١٢/م أ-١، الفقرة ١١.

(٣٤) المقرر ١٨/م أ-٢٣.

(٣٥) المقرر ١/م أ-٢٤، الجزء الخامس.

(٣٦) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٤٠، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة ٥٢.

(٣٧) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٤١، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرتان ٥١ و ٥٣.

٣٣- الإجراء: ستُدعى هيئة التنفيذ وهيئة المشورة إلى مواصلة النظر في نطاق الاستعراض الدوري المقبل بهدف إحالة توصية إلى مؤتمر الأطراف في دورته ٢٥ لينظر فيها.

<http://unfccc.int/6998>

معلومات إضافية

٨- عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

٣٤- معلومات أساسية: رحبت هيئة التنفيذ وهيئة المشورة في الدورة ٥٠ لكل منهما بحلقتي العمل المعقودتين حينها في إطار خريطة طريق كورونيفيا بشأن الموضوعين ٢(ب) (الأساليب والنهج المتبعة في تقييم التكيف وما يحققه من منافع مشتركة والقدرة على التحمل) و ٢(ج) (تحسين الكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبتها في النظم المطبقة على المراعي والأراضي الزراعية، فضلاً عن النظم المتكاملة، بما فيها إدارة المياه)، وأعربت عن تطلعهما إلى النظر في التقريرين المتعلقين بحلقتي العمل في الدورة ٥١ لكل منهما^(٣٨).

٣٥- وذكرت هيئة التنفيذ وهيئة المشورة بأنهما دعتا الأطراف والجهات المراقبة إلى أن تقدم بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، عن طريق بوابة المساهمات^(٣٩)، آراءها بشأن الموضوع ٢(د) من خريطة طريق كورونيفيا (تحسين استخدام المغذيات وإدارة السماد الطبيعي من أجل إتاحة نظم زراعية مستدامة وقادرة على التكيف)، الذي ستُعقد بشأنه حلقة عمل بالتزامن مع الدورة ٥١ لكل من الهيئتين الفرعيتين^(٤٠).

٣٦- الإجراء: ستُدعى هيئة التنفيذ وهيئة المشورة إلى مواصلة عملهما المشترك بشأن الزراعة، استناداً إلى تقريرتي حلقتي العمل المعدّين للدورة، بهدف تقديم تقرير في هذا الشأن في الدورة ٢٦ لمؤتمر الأطراف (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٠).

الأساليب والنهج المتبعة في تقييم التكيف وما يحققه من منافع مشتركة والقدرة على التحمل. تقرير للأمانة عن حلقة عمل	FCCC/SB/2019/1
تحسين الكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبتها في النظم المطبقة على المراعي والأراضي الزراعية، فضلاً عن النظم المتكاملة، بما فيها إدارة المياه. تقرير حلقة العمل المقدم من الأمانة	FCCC/SB/2019/2
المساهمات	https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/H ome.aspx (اختر SBI 51 ضمن قائمة الدورات "sessions")
معلومات إضافية	http://unfccc.int/8793

٩- تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ واستعراض الآلية في عام ٢٠١٩

٣٧- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف في دورتيه ١٩ و ٢٠ إلى اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية أن تقدم إليه تقريراً سنوياً عن طريق الهيئتين الفرعيتين، وأن تقدم توصيات،

(٣٨) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٤٥، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة ٤٣.

(٣٩) <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

(٤٠) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٤٨، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة ٤٦.

حسب الاقتضاء^(٤١). وفي وقت لاحق، نصت الفقرة ٢ من المادة ٨ من اتفاق باريس على أن تخضع آلية وارسو الدولية لسلطة مؤتمر/اجتماع أطراف باريس وتوجيهه.

٣٨- وأوصى مؤتمر الأطراف في دورته ٢٢ باستحداث عملية استعراض دوري لآلية وارسو الدولية، وبإجراء الاستعراض المقبل في عام ٢٠١٩^(٤٢). ووضعت هيئة التنفيذ وهيئة المشورة، في الدورة ٥٠ لكل منهما، الصيغة النهائية لاختصاصات استعراض آلية وارسو الدولية لعام ٢٠١٩^(٤٣)، ووافقتا على إجراء الاستعراض في الدورة ٥١ لكل منهما^(٤٤). ودعت هيئة التنفيذ وهيئة المشورة الأطراف والجهات الأخرى صاحبة المصلحة إلى أن تقدم عن طريق بوابة المساهمات، بحلول ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩، آراءها بشأن استعراض آلية وارسو الدولية، استناداً إلى تلك الاختصاصات، ليُنظر فيها خلال الدورة ٥١ لكل من الهيئتين الفرعيتين^(٤٥). وتمشياً مع الاختصاصات المشار إليها أعلاه، سيسترشد الاستعراض بجملة أمور منها حدث يُعقد بالتزامن مع هاتين الدورتين تحت إشراف رئيسي الهيئتين الفرعيتين.

٣٩- وتقرر عقد اجتماعين عاديين للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية في بون عام ٢٠١٩: فغقد الاجتماع ٩ في الفترة من ٩ إلى ١١ نيسان/أبريل وسيُعقد الاجتماع ١٠ في الفترة من ٢٣ إلى ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر. ويعكس تقرير اللجنة التنفيذية لعام ٢٠١٩ نتائج الاجتماعين ونتائج أعمال اللجنة فيما بين الدورات.

٤٠- *الإجراء:* ستُدعى هيئة التنفيذ وهيئة المشورة إلى النظر في تقرير اللجنة التنفيذية والتوصية بأي إجراءات إضافية. وستُدعى الهيئتان الفرعيتان أيضاً إلى إجراء استعراض آلية وارسو الدولية استناداً إلى الاختصاصات المشار إليها في الفقرة ٣٨ أعلاه، والتوصية بمشروع مقرر إلى الهيئة أو الهيئات المختصة^(٤٦).

تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ

Add.1 و FCCC/SBI/2019/5

<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Ho-me.aspx> (اختر SBI 51 ضمن قائمة الدورات "sessions")

المساهمات

<http://unfccc.int/6056>

معلومات إضافية

١٠- تقرير لجنة التكيف

٤١- *معلومات أساسية:* طلب مؤتمر الأطراف في دورته ١٧ إلى لجنة التكيف أن تقدم إليه تقريراً سنوياً عن طريق الهيئتين الفرعيتين^(٤٧). وعُقد اجتماعان عاديان للجنة التكيف في بون في

(٤١) المقرر ٢/م-١٩، الفقرة ٣، والمقرر ٢/م-٢٠، الفقرة ٤.

(٤٢) المقرر ٤/م-٢٢، الفقرة ٢.

(٤٣) FCCC/SBI/2019/9، المرفق الأول، و FCCC/SBSTA/2019/2، المرفق.

(٤٤) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٥٣، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة ٣٧.

(٤٥) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٥٤، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة ٣٨.

(٤٦) لاحظت هيئة التنفيذ وهيئة المشورة في الدورة ٥٠ لكل منهما أن استنتاجاتهما أو الاختصاصات المتعلقة باستعراض آلية وارسو الدولية لعام ٢٠١٩ ليس فيها ما يخل بآراء الأطراف أو يحكم مسبقاً على النتائج فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية.

(٤٧) المقرر ٢/م-١٧، الفقرة ٩٦.

عام ٢٠١٩: فُعقد الاجتماع ١٥ في الفترة من ١٩ إلى ٢١ آذار/مارس والاجتماع ١٦ في الفترة من ٩ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر. ويعكس تقرير لجنة التكيف لعام ٢٠١٩ نتائج الاجتماعين ونتائج أعمال اللجنة فيما بين الدورات.

٤٢- *الإجراء:* ستُدعى هيئة التنفيذ وهيئة المشورة إلى النظر في تقرير لجنة التكيف لعام ٢٠١٩ والتوصية بمشروع استنتاجات و/أو مشروع مقرر منبثق من تنفيذ خطة عمل لجنة التكيف في عام ٢٠١٩ لينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته ٢٥.

FCCC/SB/2019/3	تقرير لجنة التكيف
معلومات إضافية	https://unfccc.int/Adaptation-Committee

١١- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً

٤٣- *معلومات أساسية:* كُلف فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً بولاية وضع برنامج عمل متجدد مدته سنتان لكي تنظر فيه هيئة التنفيذ في جلستها الأولى من دورة كل سنة وتقديم تقرير عن أعماله إلى هيئة التنفيذ في كل دورة من دوراتها^(٤٨). وعقد فريق الخبراء اجتماعه ٣٦ في الفترة من ٢٧ إلى ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٩ في نيروبي.

٤٤- *الإجراء:* ستُدعى هيئة التنفيذ إلى النظر في أعمال فريق الخبراء واتخاذ إجراءات إضافية، حسب الاقتضاء.

FCCC/SBI/2019/16	الاجتماع السادس والثلاثون لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً. تقرير من الأمانة
معلومات إضافية	https://unfccc.int/LEG و https://unfccc.int/ldc-portal

١٢- خطط التكيف الوطنية

٤٥- *معلومات أساسية:* طلب مؤتمر الأطراف في دورته ٢٤ إلى فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً أن ينظر، في حدود ولايته الحالية وخطة عمله، في الثغرات والاحتياجات المتعلقة بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية التي تم تحديدها من خلال العمل ذي الصلة الذي اضطلع به الفريق ولجنة التكيف، وكيفية معالجتها، وأن يُدرج المعلومات المتصلة بذلك في تقريره إلى الدورة ٥١ لهيئة التنفيذ^(٤٩).

٤٦- وطلب مؤتمر الأطراف في دورته ٢٤ أيضاً إلى لجنة التكيف، من خلال فرقة عملها المعنية بخطط التكيف الوطنية وفي حدود ولايتها الحالية وخطة عملها، أن تنظر في الثغرات والاحتياجات التي تم تحديدها من خلال العمل ذي الصلة الذي اضطلع به فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً ولجنة التكيف وكيفية معالجتها، وأن تدرج المعلومات المتصلة بذلك في تقريرها السنوي لعام ٢٠١٩^(٥٠).

(٤٨) المقرر ٦/م-أ-١٦، الفقرة ٣.

(٤٩) المقرر ٨/م-أ-٢٤، الفقرة ١٧.

(٥٠) المقرر ٨/م-أ-٢٤، الفقرة ١٨.

٤٧ - وأعد فريق الخبراء، في إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٩-٢٠٢٠، توصيات - يستند بعضها إلى مشاورات مع الأطراف - بشأن تنفيذ خطط التكيف الوطنية لكي تنظر فيها هيئة التنفيذ في دورتها ٥١، من أجل معرفة الاحتياجات والتحديات المتصلة بتنفيذ السياسات والمشاريع والبرامج المحددة في خطط التكيف الوطنية.

٤٨ - ويواصل فريق الخبراء، سعياً إلى دعم تقييم التقدم المحرز في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، في إطار برنامج عمله المتجدد، إعداد تقرير مرحلي سنوي عن خطط التكيف الوطنية لدعم التقييمات التي تجريها هيئة التنفيذ^(٥١). ويدرج الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية، في تقاريرهما إلى مؤتمر الأطراف، معلومات عن كيفية تناولهما ولايتهما المتعلقين بتقديم الدعم إلى عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.

٤٩ - *الإجراء:* ستدعى هيئة التنفيذ إلى النظر في الوثائق المعدة للدورة لدى تقييم التقدم المحرز في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية بغية تقديم توصيات في هذا الشأن.

Progress in the process to formulate and implement national adaptation plans. Note by the secretariat FCCC/SBI/2019/INF.15

الاجتماع السادس والثلاثون لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً. تقرير من الأمانة FCCC/SBI/2019/16

تقرير لجنة التكيف FCCC/SB/2019/3

تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف. مذكرة من الأمانة FCCC/CP/2019/5

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف. مذكرة أعدتها الأمانة FCCC/CP/2019/3

معلومات إضافية <http://unfccc.int/7279> و <http://unfccc.int/7500>

١٣ - تطوير التكنولوجيا ونقلها

(أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

٥٠ - معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف في دورته ٢٠ أن تواصل اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا (لجنة التكنولوجيا) ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (المركز/الشبكة) إعداد تقرير سنوي مشترك إلى مؤتمر الأطراف، عن طريق هيئتيه الفرعيتين، بشأن أنشطة وأداء كل منهما^(٥٢). وقرر مؤتمر الأطراف في دورته ٢١ أن تقدم لجنة التكنولوجيا والمركز/الشبكة تقريراً إلى مؤتمر/اجتماع أطراف باريس، عن طريق الهيئتين الفرعيتين، بشأن أنشطتهما الرامية إلى دعم تنفيذ اتفاق باريس^(٥٣). وأحاط مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى علماً بتوصية لجنة التكنولوجيا والمركز/الشبكة بشأن إعداد تقرير سنوي مشترك وتقديمه إلى كل من مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس^(٥٤).

(٥١) مرفق الوثيقة FCCC/SBI/2019/5.

(٥٢) المقرر ١٧/م أ-٢٠، الفقرة ٤.

(٥٣) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٦٨.

(٥٤) المقرر ١٥/م أ ت-١، الفقرة ٤.

- ٥١- وفي عام ٢٠١٩، عقدت لجنة التكنولوجيا اجتماعها ١٨ في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ آذار/مارس في كوبنهاغن، واجتماعها ١٩ في الفترة من ١٦ إلى ١٩ أيلول/سبتمبر، في بون. وعقد المجلس الاستشاري للمركز/الشبكة اجتماعه ١٣ في الفترة من ٢٧ إلى ٢٩ آذار/مارس في كوبنهاغن واجتماعه ١٤ في الفترة من ١١ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر في باريس. وعقدت لجنة التكنولوجيا والمركز/الشبكة اجتماعهما المشترك الأول في ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٩ في كوبنهاغن.
- ٥٢- *الإجراء:* ستدعى هيئة التنفيذ وهيئة المشورة إلى النظر في التقرير السنوي المشترك للجنة التكنولوجيا والمركز/الشبكة والتوصية بمشروع مقرر لينظر فيه ويعتمده مؤتمر الأطراف في دورته ٢٥ ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الثانية (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩).

<p>التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لعام ٢٠١٩</p>	<p>FCCC/SB/2019/4 معلومات إضافية http://unfccc.int/ttclear</p>
---	--

(ب) المواءمة بين العمليات المتعلقة باستعراض مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ والتقييم الدوري المشار إليه في الفقرة ٦٩ من المقرر ١/م أ-٢١

٥٣- *معلومات أساسية:* اعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى نطاق وطرائق^(٥٥) التقييم الدوري لفعالية وكفاية الدعم المقدم إلى آلية التكنولوجيا لدعم تنفيذ اتفاق باريس بشأن المسائل المتصلة بتطوير التكنولوجيا ونقلها، وفقاً للمقرر ١/م أ-٢١^(٥٦).

٥٤- وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس، في الجزء الثالث من دورته الأولى، بدء التقييم الدوري الأول المشار إليه في الفقرة ٥٣ أعلاه في دورته الرابعة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢١) بهدف إتمامه في دورته الخامسة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٢)^(٥٧). وطلب في الجزء الثالث من دورته الأولى إلى هيئة التنفيذ في دورتها ٥١ أن تبدأ النظر في المواءمة بين العمليات المتعلقة باستعراض المركز/الشبكة^(٥٨) والتقييم الدوري، بغية التوصية بمشروع مقرر لينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمده في دورته الثالثة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٠)^(٥٩).

٥٥- *الإجراء:* ستدعى هيئة التنفيذ إلى بدء نظرها في هذه المسألة.

(٥٥) مرفق المقرر ١٦/م أ ت-١.

(٥٦) المقرر ١٦/م أ ت-١، الفقرة ١.

(٥٧) المقرر ١٦/م أ ت-١، الفقرة ٣.

(٥٨) وفقاً للمقررات ٢/م أ-١٧ و ١٤/م أ-١٨ و ١٢/م أ-٢٤.

(٥٩) المقرر ١٦/م أ ت-١، الفقرة ٦.

(ج) برنامج بوزنان الاستراتيجي لنقل التكنولوجيا

٥٦- معلومات أساسية: دعت هيئة التنفيذ في دورتها ٣٤ مرفق البيئة العالمية إلى تقديم تقارير^(٦٠) عن التقدم المحرز في تنفيذ أنشطته في إطار برنامج بوزنان الاستراتيجي لنقل التكنولوجيا لكي تنظر فيها هيئة التنفيذ في دوراتها طوال مدة البرنامج^(٦١).

٥٧- وأحاطت هيئة التنفيذ علماً في دورتها ٥٠ بتقرير لجنة التكنولوجيا عن التقييم المحدث لبرنامج بوزنان الاستراتيجي^(٦٢)، المنجز بهدف زيادة فعالية آلية التكنولوجيا. ودعت المركز/الشبكة ولجنة التكنولوجيا إلى تضمين تقريرهما السنوي المشترك لعام ٢٠١٩ معلومات عن كيفية تناولهما الرسائل الرئيسية والتوصيات ذات الصلة الواردة في تقرير التقييم، ووافقت على مواصلة النظر في هذه التوصيات في دورتها ٥١^(٦٣).

٥٨- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى النظر في التقرير المرحلي عن برنامج بوزنان الاستراتيجي ومواصلة النظر في التوصيات الواردة في تقرير التقييم بغية تحديد الإجراءات الإضافية المبنية من التقريرين، حسب الاقتضاء.

التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ لعام ٢٠١٩	FCCC/SB/2019/4
تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف. مذكرة من الأمانة	FCCC/CP/2019/5
معلومات إضافية	https://www.thegef.org/content/poznan-strategic-program http://unfccc.int/ttclear

١٤- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف: أعضاء مجلس صندوق التكيف

٥٩- معلومات أساسية: قرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى أن يكون صندوق التكيف في خدمة اتفاق باريس بتوجيه ومساءلة من مؤتمر/اجتماع أطراف باريس فيما يتعلق بجميع المسائل المتصلة باتفاق باريس، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩^(٦٤). وأحاط مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته ١٤ علماً بذلك المقرر وقرر، في جملة أمور، أن يكفل أن يكون للبلدان النامية الأطراف والبلدان المتقدمة الأطراف التي هي أطراف في اتفاق باريس الحق في عضوية مجلس صندوق التكيف^(٦٥). وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته ١٤ أن تنظر هيئة التنفيذ في هذه المسألة في دورتها ٥٠^(٦٦).

(٦٠) يبلغ مرفق البيئة العالمية عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج بوزنان الاستراتيجي في تقريره السنوي المقدم إلى مؤتمر الأطراف.

(٦١) FCCC/SBI/2011/7، الفقرة ١٣٧.

(٦٢) FCCC/SBI/2019/7.

(٦٣) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٨٣.

(٦٤) المقرر ١٣/م أ ت-١، الفقرة ١.

(٦٥) المقرر ١/م أ-١٤، الفقرة ٤.

(٦٦) المقرر ١/م أ-١٤، الفقرة ٥.

٦٠- ولم تفض المشاورات التي جرت خلال الدورة ٥٠ لهيئة التنفيذ إلى أي استنتاجات، وعملاً بالقاعدتين ١٠ (ج) و ١٦ من مشروع النظام الداخلي المعمول به، تُدرج هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقت لدورتها ٥١^(٦٧).

٦١- *الإجراء:* سُدعى هيئة التنفيذ إلى مواصلة النظر في المسألة المشار إليها في الفقرة ٥٩ أعلاه وتقديم توصية بشأنها لينظر فيها ويعتمدها مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته ١٥ (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩).

<https://unfccc.int/Adaptation-Fund>

معلومات إضافية

١٥- المسائل المتعلقة ببناء القدرات من أجل البلدان النامية

(أ) التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات

٦٢- *معلومات أساسية:* عقدت لجنة باريس المعنية ببناء القدرات (لجنة باريس) اجتماعها الثالث بالتزامن مع الدورة ٥٠ لهيئة التنفيذ، وواصلت التركيز على مجال أنشطة بناء القدرات من أجل تنفيذ المساهمات المحددة وطنياً في سياق اتفاق باريس^(٦٨). وأعدت لجنة باريس، وفقاً لاختصاصاتها^(٦٩)، تقريراً مرحلياً تقنياً سنوياً عن أعمالها في عام ٢٠١٩ لتقديمه إلى مؤتمر الأطراف عن طريق هيئة التنفيذ.

٦٣- *الإجراء:* سُدعى هيئة التنفيذ إلى النظر في التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس، بما في ذلك توصياتها لمؤتمر الأطراف المنبثقة من تنفيذ خطة عملها، وإلى التوصية بمشروع استنتاجات أو مشروع مقرر لينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته ٢٥.

FCCC/SBI/2019/13 التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات

<https://unfccc.int/node/29036> و <https://unfccc.int/node/181789>

معلومات إضافية

<https://unfccc.int/node/9993>

(ب) المسائل المتعلقة ببناء القدرات في إطار الاتفاقية، بما في ذلك تعزيز الترتيبات المؤسسية واستعراض

عمل لجنة باريس المعنية ببناء القدرات

٦٤- *معلومات أساسية:* بدأت هيئة التنفيذ، في دورتها ٤٩، عملها بشأن استعراض التقدم في عمل لجنة باريس المعنية ببناء القدرات (لجنة باريس) وضرورة تمديدته وفعاليتها وسبل تعزيزه^(٧٠)، ووافقت على مواصلة العمل بشأن هذه المسألة في دورتها ٥٠^(٧١). ووضعت هيئة التنفيذ، في دورتها ٥٠، اختصاصات الاستعراض^(٧٢) واتفقت استناداً إليها على مواصلة المداولات بشأن استعراض لجنة باريس في دورتها ٥١. ودعت هيئة التنفيذ، في دورتها ٥٠،

(٦٧) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٨٥.

(٦٨) FCCC/SBI/2018/15، الفقرة ٨(أ).

(٦٩) المقرر ٢/م أ-٢٢، المرفق، الفقرة ١٧.

(٧٠) FCCC/SBI/2018/22، الفقرة ٨٠.

(٧١) FCCC/SBI/2018/22، الفقرة ٨٤.

(٧٢) FCCC/SBI/2019/9، المرفق الثالث.

الأطراف والجهات المراقبة إلى تقديم آرائها بشأن استعراض آلية باريس، مع مراعاة الاختصاصات، عن طريق بوابة المساهمات، بحلول ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩، وطلبت إلى الأمانة أن تعد توليفاً للمساهمات المشار إليها أعلاه^(٧٣).

٦٥- وشرعت هيئة التنفيذ في دورتها ٥٠ أيضاً في الاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب الاتفاقية^(٧٤)، ووضعت الاختصاصات المتعلقة بالاستعراض^(٧٥)، واتفقت استناداً إليها على مواصلة المداولات بشأن الاستعراض الشامل الرابع في دورتها ٥١. ودعت هيئة التنفيذ، في دورتها ٥٠، الأطراف والجهات المراقبة إلى تقديم آرائها بشأن الاستعراض الشامل الرابع، مع مراعاة الاختصاصات، عن طريق بوابة المساهمات، بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، وطلبت إلى الأمانة أن تعد توليفاً للمساهمات المشار إليها أعلاه^(٧٦).

٦٦- *الإجراء*: ستدعى هيئة التنفيذ إلى إتمام نظرها في هذه المسائل بغية التوصية بمشروع مقرر بشأن تعزيز الترتيبات المؤسسية لبناء القدرات لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته ٢٥، مع مراعاة أحكام الفقرة ٥ من المادة ١١ من اتفاق باريس^(٧٧). وستدعى هيئة التنفيذ أيضاً إلى الإحاطة علماً بالتقرير الموجز عن الاجتماع الثامن لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات، الذي عُقد بالتزامن مع دورتها ٥٠.

<i>التقرير المرحلي التقني السنوي للجنة باريس المعنية ببناء القدرات</i>	<i>FCCC/SBI/2019/13</i>
<i>الاجتماع الثامن لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات. تقرير موجز من الأمانة</i>	<i>FCCC/SBI/2019/11</i>
<i>V Views on the review of the Paris Committee on Capacity-building and on enhancing existing institutional arrangements for capacity-building under the Convention. Synthesis report by the secretariat</i>	<i>FCCC/SBI/2019/INF.11</i>
<i>T Views on the fourth comprehensive review of the implementation of the framework for capacity-building in developing countries under the Convention. Synthesis report by the secretariat</i>	<i>FCCC/SBI/2019/INF.17</i>
<i>https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx (اختر SBI 51 ضمن قائمة الدورات "sessions")</i>	المساهمات
<i>https://unfccc.int/node/28953 و https://unfccc.int/node/181789 و https://unfccc.int/node/9993</i>	معلومات إضافية

(٧٣) FCCC/SBI/2019/9، الفقرات ٨٨-٩٠.

(٧٤) المقرر ١٦/م أ-٢٢، الفقرة ١٢.

(٧٥) FCCC/SBI/2019/9، المرفق الثاني.

(٧٦) FCCC/SBI/2019/9، الفقرات ٩٣-٩٥.

(٧٧) وفقاً للمقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٨١.

١٦ - المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، الذي يخدم الاتفاقية وبرتوكول كيوتو واتفاق باريس

٦٧- معلومات أساسية: أقر مؤتمر الأطراف في دورته ٢٤، ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته ١٤، ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى بأن المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي (يُشار إليه فيما يلي بـ 'المنتدى') يغطي أعمال مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس بشأن جميع المسائل المتعلقة بتأثير تنفيذ تدابير التصدي^(٧٨).

٦٨- ورحب المنتدى، في الدورة ٥٠ لكل من هيئة التنفيذ وهيئة المشورة، بالاجتماع الأول للجنة خبراء كاتوفيتسه الذي عُقد بالتزامن مع الدورة ٥٠، والذي يدعم أعمال المنتدى وفقاً للمقرر ٧/م أ ت-١^(٧٩). واتفقت الهيئتان الفرعيتان على أن تعرض لجنة خبراء كاتوفيتسه، في اجتماعها الثاني المقرر أن يُعقد بالتزامن مع الدورة ٥١ لكل من الهيئتين، الدروس المستفادة وأفضل الممارسات بشأن تحليل وتقييم الآثار الإيجابية والسلبية لتنفيذ تدابير التصدي من جانب الأطراف، وتُقدم تقريراً عن ذلك إلى المنتدى عملاً بالفقرة ٤ (ي) من مرفق المقرر ٧/م أ ت-١.

٦٩- واستجابة لطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى^(٨٠)، بدأ المنتدى، في الدورة ٥٠ لكل من الهيئتين الفرعيتين، عمله المتعلق بوضع خطة عمل مدتها ست سنوات تماشياً مع وظائفه وبرنامج عمله وطرائقه^(٨١)، بمراعاة القضايا السياسية ذات الصلة التي تهم الأطراف. وسيضع المنتدى في الدورة ٥١ لكل من الهيئتين الفرعيتين الصيغة النهائية لخطة عمل المنتدى ولجنة خبراء كاتوفيتسه.

٧٠- وسينظر المنتدى أيضاً، أثناء الدورة ٥١ لكل من الهيئتين الفرعيتين، في التقرير السنوي للجنة خبراء كاتوفيتسه. واستجابةً لدعوة هيئة التنفيذ وهيئة المشورة في الدورة ٥٠ لكل منهما، ستدبل لجنة خبراء كاتوفيتسه تقريرها السنوي بمشروع النظام الداخلي^(٨٢) الذي أعدته أثناء اجتماعها الأول^(٨٣).

٧١- الإجراء: ستعقد هيئة التنفيذ وهيئة المشورة المنتدى وستدعيان إلى النظر في خطة عمله للسنوات الست واعتمادها. وستدعيان أيضاً إلى النظر في توصياته، بما فيها توصيته بشأن تقرير لجنة خبراء كاتوفيتسه، بهدف التوصية بإجراءات ينظر فيها ويعتمدها مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس^(٨٤).

المساهمات
https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx (اختر SBI 50 ضمن قائمة الدورات "sessions")

معلومات إضافية
http://unfccc.int/4908 و https://unfccc.int/KCI

(٧٨) المقررات ٧/م أ-٢٤ و ٣/م أ-١٤ و ٧/م أ-١، على التوالي.

(٧٩) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ١٠٤، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة ٨٩.

(٨٠) المقرر ٧/م أ ت-١، الفقرة ٩.

(٨١) مرفق المقرر ٧/م أ ت-١.

(٨٢) متاح في الرابط التالي: https://unfccc.int/sites/default/files/resource/for%20web_KCIROP_KCI_Clean.pdf.

(٨٣) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ١٠٥، و FCCC/SBSTA/2، الفقرة ٩٠.

(٨٤) وفقاً للمقرر ٧/م أ ت-١، الفقرة ١٢.

١٧ - القضايا الجنسانية وتغيُّر المناخ

٧٢- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف في دورته ٢٢ أن يستمر تنفيذ برنامج عمل ليما بشأن المسائل الجنسانية لفترة ثلاث سنوات أخرى، وأن يُستعرض في الدورة ٢٥ لمؤتمر الأطراف^(٨٥). واعتمد مؤتمر الأطراف في دورته ٢٣ خطة العمل المتعلقة بالمسائل الجنسانية^(٨٦) لدعم تنفيذ القرارات والولايات المتعلقة بالمسائل الجنسانية في إطار عملية الاتفاقية، وطلب إلى الأمانة إعداد تقرير توليفي عن تنفيذ خطة العمل، لعرضه على هيئة التنفيذ في دورتها ٥١، يحدد مجالات التقدم ومجالات التحسين والعمل الإضافي المطلوب الاضطلاع به في خطط العمل اللاحقة، بغية وضع توصيات لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته ٢٥^(٨٧).

٧٣- ومضت هيئة التنفيذ، أثناء دورتها ٥٠، في النظر^(٨٨) في استعراض برنامج عمل ليما وخطة العمل المتعلقة بالعمل الجنساني، واتفقت على أن يستمر النظر في الاستعراض^(٨٩) أثناء الدورة ٥١ لهيئة التنفيذ، استناداً إلى جميع المساهمات الواردة والتقارير الصادرة في إطار برنامج عمل ليما وخطة العمل المتعلقة بالمسائل الجنسانية، بما في ذلك المذكرة غير الرسمية التي أعدها الميسران المشاركان للمشاورات غير الرسمية بشأن هذا البند من جدول الأعمال^(٩٠). ودكرت هيئة التنفيذ في دورتها ٥٠ بأنها شجعت الأطراف والجهات المراقبة على تقديم آرائها بحلول ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٩ ليُسترشد بها في إعداد التقرير التوليفي المشار إليه في الفقرة ٧٢ أعلاه^(٩١).

٧٤- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى إتمام عملها بشأن استعراض برنامج عمل ليما وخطة العمل المتعلقة بالمسائل الجنسانية بهدف إحالة توصية بشأن نتائج الاستعراض إلى مؤتمر الأطراف للنظر فيها واعتمادها في دورته ٢٥.

تنفيذ خطة العمل المتعلقة بالمسائل الجنسانية. تقرير توليفي من الأمانة	FCCC/SBI/2019/15
المساهمات	https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx (اختر SBI 51 ضمن قائمة الدورات "sessions")
معلومات إضافية	https://unfccc.int/gender و https://unfccc.int/workshop-on-gender-and-climate-change-june-2019

(٨٥) المقرر ٢١/م-٢٢، الفقرة ٦.

(٨٦) مرفق المقرر ٣/م-٢٣.

(٨٧) المقرر ٣/م-٢٣، الفقرة ٥.

(٨٨) وفقاً للوثيقة FCCC/CP/2018/10، الفقرة ١٣١.

(٨٩) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ١١٤.

(٩٠) متاح في الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/197318>. الأفكار المعرب عنها في تلك الوثيقة ليست حصرية، ولا تعكس توافقاً في الآراء أو جميع الآراء، وليس فيها حكم مسبق على آراء الأطراف.

(٩١) FCCC/SBI/2018/22، الفقرة ١٠٤.

١٨ - تقرير عن الأنشطة المتعلقة بالعمل من أجل التمكين المناخي

٧٥- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر الأطراف في دورته ١٨ برنامج عمل الدوحة بشأن المادة ٦ من الاتفاقية وأرسى حواراً سنوياً لتعزيز العمل في هذا المجال^(٩٢). وقرر مؤتمر الأطراف في دورته ٢٢ أن يُشار إلى الجهود المتعلقة بتنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية بعبارة "العمل من أجل التمكين المناخي"^(٩٣)، وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى أن يشار أيضاً إلى الجهود المتعلقة بتنفيذ المادة ١٢ من اتفاق باريس بعبارة "العمل من أجل التمكين المناخي"^(٩٤). ودعا مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى مؤتمر الأطراف إلى أن يدرج أيضاً، عند استعراض برنامج عمل الدوحة بشأن المادة ٦ من الاتفاقية وفقاً للمقرر ١٥/م-أ، الجهود المتصلة بتنفيذ المادة ١٢ من اتفاق باريس^(٩٥).

٧٦- واستجابة لطلب مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في الجزء الثالث من دورته الأولى^(٩٦)، عُقد الحوار السابع بشأن العمل من أجل التمكين المناخي أثناء الدورة ٥٠ لهيئة التنفيذ من أجل الماضي قدماً بالمناقشات بشأن الاستعراض النهائي لبرنامج عمل الدوحة والسبل الكفيلة بتعزيز تنفيذ التثقيف والتدريب والتوعية العامة ومشاركة الجمهور وحصول الجمهور على المعلومات، والتعاون الدولي والإقليمي، وذلك أيضاً من أجل تعزيز الإجراءات المتخذة في إطار المادة ١٢ من اتفاق باريس^(٩٧).

٧٧- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً بالتقرير الموجز عن الحوار السابع بشأن العمل من أجل التمكين المناخي والأنشطة الأخرى المضطلع بها مؤخراً.

<p>الحوار السابع بشأن العمل من أجل التمكين المناخي. تقرير موجز مقدم من الأمانة</p> <p>https://unfccc.int/ACE-Dialogues</p>	<p>FCCC/SBI/2019/12</p> <p>معلومات إضافية</p>
---	---

١٩ - المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

(أ) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام ٢٠١٨

٧٨- معلومات أساسية: راجع مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة البيانات المالية لعام ٢٠١٨.

٧٩- الإجراء: ستدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقتين المعدّتين للدورة.

(٩٢) المقرر ١٥/م-أ، الفقرة ٩.

(٩٣) المقرر ١٧/م-أ، الفقرة ١٤.

(٩٤) المقرر ١٧/م-أ، الفقرة ١.

(٩٥) المقرر ١٧/م-أ، الفقرة ٢.

(٩٦) المقرر ١٧/م-أ، الفقرة ١٢(ب).

(٩٧) أوصت هيئة التنفيذ في دورتها ٥٠ بمشروع مقرر بشأن الاختصاصات المتعلقة باستعراض برنامج عمل الدوحة لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته ٢٥، يرد في الوثيقة FCCC/SBI/2019/9/Add.1، الصفحات ٤٠-٤٤.

Financial report and audited financial statements for the year 2018 and report of the United Nations Board of Auditors. Note by the secretariat	FCCC/SBI/2019/INF.9
Financial report and audited financial statements for the year 2018 and report of the United Nations Board of Auditors. Note by the secretariat. Addendum. Comments by the secretariat	FCCC/SBI/2019/INF.9/Add.1
http://unfccc.int/1065	معلومات إضافية

(ب) أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

٨٠- معلومات أساسية: سيُعدّ لهذه الدورة تقريرٌ عن أداء الميزانية وإنجاز البرامج للأشهر الثمانية عشر الأولى من فترة السنتين وتقريرٌ عن حالة المساهمات، حتى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩، في الصندوق الائتماني للميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية وفي الصناديق الائتمانية الأخرى للاتفاقية.

٨١- الإجراء: ستُدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في الوثائق التي أُعدت للدورة وأي معلومات شفوية إضافية ذات صلة تقدمها الأمانة التنفيذية وإلى البت في الإجراءات التي قد يلزم إدراجها في مشاريع المقررات المتعلقة بالمسائل الإدارية والمالية التي سيوصى بأن ينظر فيها ويعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته ٢٥ ومؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته ١٥.

أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩. مذكرة من الأمانة التنفيذية	FCCC/SBI/2019/14
Budget performance for the biennium 2018–2019 as at 30 June 2019. Note by the Executive Secretary. Addendum. Programme performance data for the period from 1 January 2018 to 30 June 2019	FCCC/SBI/2019/14/Add.1
Budget performance for the biennium 2018–2019 as at 30 June 2019. Note by the Executive Secretary. Addendum. Planned programme activities and outputs for the biennium compared with activities undertaken and outputs delivered during the period 1 January 2018 to 30 June 2019	FCCC/SBI/2019/14/Add.2
Status of contributions as at 15 November 2019. Note by the secretariat	FCCC/SBI/2019/INF.16
http://unfccc.int/1065	معلومات إضافية

(ج) مسائل أخرى تتعلق بالميزانية

٨٢- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف في دورته ٢٤ إلى الأمانة التنفيذية إعداد تقارير موجزة عن التكاليف القياسية وتحديثها ونشرها بانتظام قبل كل دورة من دورات الهيئتين الفرعيتين، وإعداد خيارات في حدود ما هو متاح لتقليل تكلفة الأنشطة حيثما كان ذلك ممكناً.

٨٣- الإجراء: ستُدعى هيئة التنفيذ إلى الإحاطة علماً بالمعلومات المقدمة.

*Budgetary implications of UNFCCC mandates:
standard costs. Note by the Executive Secretary*

FCCC/SBI/2019/INF.12

<http://unfccc.int/1065>

معلومات إضافية

٢٠- مسائل أخرى

٨٤- سُبُحِثَ في إطار هذا البند من جدول الأعمال أي مسائل أخرى تنشأ أثناء الدورة.

٢١- إغلاق الدورة وتقرير الدورة

٨٥- يُعرض مشروع التقرير المتعلق بالدورة على هيئة التنفيذ كي تنظر فيه وتعتمده، ثم يعلن الرئيس اختتام الدورة.